

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 387 • ročník XXXIII

ČERVEN 2025

Založen v roce 1993

ÓU DOLNÍ PODLUŽÍ

■ ZMĚNA V ZASTUPITELSTVU OBCE

Vážení čtenáři, dovolujeme si vás seznámit se změnami v zastupitelstvu obce Dolní Podluží. Dne 30. 4. 2025 rezignoval pan Pavel Mensa (Domovina – SNK) na mandát zastupitele obce Dolní Podluží. Uprázdnil-li se mandát v zastupitelstvu obce, nastupuje za člena tohoto zastupitelstva náhradník z kandidátní listiny téže volební strany, a to dnem následujícím po dni, kdy došlo k zániku mandátu. Vzhledem ke skutečnosti, že v rámci kandidátní listiny Domovina – SNK již není další náhradník, zůstane mandát v zastupitelstvu obce neobsazen.

■ JAN ROZSPAL SE LOUČÍ S OBECNÍM ÚŘADEM

V květnu letošního roku pan Jan Rozspal, zaměstnanec Obecního úřadu v Dolním Podluží, po čtrnácti letech povinné práce odešel do zaslouženého důchodu.

Při srdečném rozloučení mu poděkovali nejen kolegové z úřadu, ale i vedení obce za jeho spolehlivost, vstřícnost a lidský přístup.

Panu Rozspalovi přejeme do dalších let především pevné zdraví, pohodu a radost z nově nabytého volného času. Ať si důchod užije naplno – tak, jak si to po letech práce skutečně zaslouží.

Adéla Macháčková, starostka

ÓU JIŘETÍN p/J

■ UPOZORŇUJEME

na stále platnou obecní vyhlášku č. 6/2011 o **REGULACI HLUČNÝCH ZAŘÍZENÍ** v době nedělí a dalších dnech pracovního klidu.

Její plné znění si můžete přečíst na obecních stránkách www.jiretin.cz pod kapitolou *Obecní úřad – obecné závazné vyhlášky a nařízení*.

Žádáme tímto naše občany a chalupáře o respektování této vyhlášky nejen vůči nám samým, ale i stále se zvyšujícímu počtu turistické veřejnosti.



Hasiči v Dolním Podluží mají nový defibrilátor – pomůže zachraňovat životy

DOLNÍ PODLUŽÍ – V pondělí 19. května 2025 rozšířili dobrovolní hasiči v Dolním Podluží své vybavení o nový **automatizovaný externí defibrilátor Philips HeartStart**. Tento moderní přístroj je určen k poskytnutí první pomoci při náhlé zástavě srdce a jeho dostupnost výrazně zvyšuje šance na přežití v kritických situacích.

Defibrilátor je navržen tak, aby jeho použití zvládl i člověk bez zdravotnického vzdělání. Díky automatickému vyhodnocení stavu pacienta a srozumitelným hlasovým pokynům může pomoci každý, kdo se ocitne na místě nehody dříve než profesionální záchranná služba.

Přítomnost tohoto zařízení přímo u hasičské jednotky výrazně zkracuje reakční dobu, která je při zástavě oběhu naprosto zásadní. Kromě výjezdů k mimořádným událostem bude defibrilátor k dispozici také při kulturních a sportovních akcích v Dolním Podluží.

Pořízení přístroje v hodnotě bezmála 40 tisíc korun bylo možné díky **finanční podpoře místní firmy Rubex** a panu Maximu Andreasi Vansteenkiste, kterému především patří poděkování nejen ze strany hasičů, ale celé obce.

Adéla Macháčková, foto Michal Šafus

Změna ve zveřejňování příspěvků v měsíčníku Permoník v obci Horní Podluží

Vzhledem k tomu, že náš společný měsíčník Permoník se v poslední době stal takřka bulvárním plátkem, dohodli se zastupitelé obce Horní Podluží, že od měsíce června 2025 mohou být některé příspěvky od obyvatel naší obce v těchto novinách odmítnuty ke zveřejnění. Toto právo vyplývá z tiskového zákona č. 46/2000. Zároveň však těmto občanům s jejich články nabízíme možnost zveřejnění na našem webu a ve vývěsce vedle obecního úřadu.

Na obecním webu www.horni-podluzi.cz byla zřízena rubrika **Podněty, pochvaly a stížnosti občanů** a najdete ji v odstavci **O obci**.

Příspěvky zasílejte na emailovou adresu obecnirad@hornipodluzi.cz a předmět zprávy označte **příspěvek**. Žádost o zveřejnění je možno samozřejmě podat i písemnou formou přímo v naší podatelně nebo prostřednictvím České pošty.

Autor příspěvku ručí za pravdivost svých sdělení a příspěvek bude

vždy označen jménem autora a datem zveřejnění. Zveřejněn bude nejpozději do 14 dnů od doručení. Vulgární příspěvky zveřejněny nebudou. Příspěvky mohou být z venkovní vývěsky a webu odstraněny po 30 dnech.

Jen připomínám, že každý občan má právo využít veřejné jednání zastupitelstva obce a vyjádřit svůj názor osobně, diskuze je vždy na začátku jednání.

Petr Hoření
starosta obce Horní Podluží

Probíhající práce v Horním Podluží



■ Na obytném domě čp. 325 probíhají práce na zateplení objektu. Tři strany jsou již hotové a začíná se pracovat na straně s balkóny, stejně jak u vedlejšího domu bude kvůli statickému poškození odstraněn oblouk u třech středových balkónů.

Balkóny budou osazeny novým zábradlím a zastíněním, u domu budou osazeny obrubníky, aby při sekání trávy nedocházelo k poškození. Finální vrstva fasády u všech třech domů bude dokončena po výměně střešních krytin.

Prosíme obyvatele domů o trpělivost.

■ U obytného domu čp. 96 probíhají opravné práce na propadlé podestě před domem. Betonová podesta byla odstraněna, byl vybudován základní betonový podklad. Pokračovat se bude opravou a odizolováním části nemovitosti pod úrovní komunikace. Poté bude odtěžený materiál vrácen a vybudována šterková plocha před domem, která bude v budoucnu nahrazena asfaltovou plochou či zámkovou dlažbou.

Parkovací plocha vedle domu byla olemována betonovou zdí, která umožní parkoviště upravit do roviny, plocha bude urovnána šterkovou vrstvou a v budoucnu ji nahradí asfalt.

Na druhé straně domu byla vybudována masivní opěrná zeď, která vyřeší problém s postupným posunem zemní hmoty vedle komunikace, která ohrožovala dům ale i stabilitu komunikace samé.

Před domem bude vybudován drenážní systém, který odvede vodu do dešťové kanalizace, také tam bude napojen poslední zbývající okapový svod, který ještě nebyl ukončen v dešťové kanalizaci.



■ Za obytným domem čp. Žofín 1 probíhá oprava opěrné zdi. Zeď je již hotová, včetně dořešení okapových svodů a zemnění hromosvodu. Nyní zbývá navést trochu zeminy a dodělat plot.

V průběhu prací byly odstraněny staré a poškozené pilíře brány, které zužovaly vjezd do dvora za domem, a byl opraven kanál odvádějící vodu z plochy za domem.



■ V obytném domě čp. 290 probíhá celková rekonstrukce bytu, děláme nové svody odpadu a přívod vody, nově se buduje i přívod topné vody, koupelnu jsme zvětšili na úkor kuchyně, aby zde bylo místo i na pračku a případně sušičku prádla.

Pracujeme na snížení stropu, schování rozvodů topení do zdi a nové elektroinstalaci. Práce by měly skončit koncem roku i kvůli tomu, že budeme nad nádražím ještě budovat kanalizační řád pro stavební parcely, včetně nového veřejného osvětlení a rozvodu optického internetu.

Práce na bytě probíhají hlavně v době špatného počasí, kdy nelze venku nic pořádně dělat.

Hasiči Horní Podluží

Jen menší informace pro občany v naší obci, které se týkají naší jednotky.

Jednotka zasahovala na výzvu KOPIS HZS ÚK (Krajské operační a informační středisko Hasičského záchranného sboru Ústeckého kraje) od 1. 1. 2025 do 31. 4. 2025 celkem u **15 mimořádných událostí**, kde byl uchráněn občanům majetek v hodnotě asi 32 milionů korun českých. U všech událostí zasahoval náš „nový“ MAN (r. v. 2008).

Dále jsme vyjížděli v rámci naší obce a obce Jiřetina pod Jedlovou celkem k **13 ZOČ** (zpráva o činnosti, nejedná se o záchranné a likvidační práce, ale o činnosti předem domluvené se zřizovatelem jednotky nebo KOPIS) – mytí komunikací, chodníků, proplachy kanalizací a jiné.

Vojtěch Průša, velitel JSDH v Horním Podluží



Poděkování od TJ Čechie Horní Podluží

■ Byla dokončena rekonstrukce šaten na fotbalovém hřišti v Horním Podluží. Po delší době, kdy se naposled modernizovalo na našem hřišti a zázemí, se nám podařilo za financování obce Horní Podluží dokončit poslední dvě šatny.

Šatna domácích a hostů prošla celkovou opravou, včetně elektřiny a omítek.

■ Dokončena oprava střechy kabin. Velký dík patří Liborovi Bukáčkovi za pečlivou a kvalitně odvedenou práci. Děkujeme.

Poděkování patří všem, kdo přiložili ruku k dílu, a zejména obci Horní Podluží za financování.

Vedení TJ Čechie Horní Podluží



Poděkování dobrovolným hasičům z Dolního Podluží

Rádi bychom touto cestou vyjádřili velké poděkování dobrovolným hasičům z Dolního Podluží, kteří i letos – v roce 2025 – připravili zajímavý a přínosný program pro naše mažoretky ze ZŠ Edisonova ve Varnsdorfu.

Dobrovolní hasiči se našim děvčatům věnovali s maximálním nasazením a odborností. Tentokrát se zaměřili na téma první pomoci, které je pro děti nejen důležité, ale může být v budoucnu i život zachraňující.

Dívky si prakticky vyzkoušely, jak správně upevnit zraněného na nosítka a jak postupovat v krizové situaci. Program byl navíc rozdělen do dvou dynamických částí. První skupina měla za úkol najít zraněnou osobu, přivolat pomoc a popsat situaci. Ná-

sledně nastoupila druhá (záchranná) skupina, která osobu bezpečně ošetřila a transportovala.

Celý zážitek byl pro děti nejen poučný, ale i zábavný. A především – posílil jejich týmovou spolupráci, komunikaci i schopnost reagovat v krizových situacích.

Je skvělé, že i v dnešní úspěšné době si dobrovolní hasiči najdou čas a energii na práci s dětmi a mládeží. Děkujeme za ochotu, trpělivost a smysluplnou podporu, kterou dětem poskytujete.

Vaši práce si vážíme a těšíme se na další setkání!

Mažoretky ze ZŠ Edisonova
Foto **Sandra Beránková**



Změna provozovatele pošty v Dolním Podluží

Vážení čtenáři, dovoluujeme si vás informovat, že s účinností od 1. června 2025 dochází ke změně provozovatele pošty v naší obci Dolní Podluží. Novým provozovatelem bude Pošta Partner, kterou pro vás bude zajišťovat obec Dolní Podluží. Rádi bychom vás ujistili, že nedojde k žádnému omezení služeb – všechny běžné poštovní služby zůstanou zachovány. Provozovna ponese i nadále označení Česká pošta a zůstává na stejné adrese. Dobrou zprávou bezpochyby je, že ve výběrovém řízení vyhlášeném obcí na obsazení nového pracovního místa uspěla paní Jarmila Jelenová, a tedy i s ní se budou klienti Pošty Partner nadále potkávat.

Poskytované služby: příjem a výdej listovních i balíkových zásilek;

poštovní poukázky a SIPO; výplata důchodů; služby Poštovní spořitelny (vklady, výplaty, příkazy k úhradě); prodej cenin, losů, dobíjení SIM karet a dálničních kupónů; příjem reklamací.

Otevírací doba nové pošty:

Pondělí	08:30–12:00	13:00–17:00
Úterý	07:00–12:00	13:00–15:30
Středa	08:30–12:00	13:00–17:00
Čtvrtek	07:00–12:00	13:00–15:30
Pátek	07:00–12:00	13:00–15:30

Nejbližší náhradní pošta: T. G. Masaryka 1587, 407 47 Varnsdorf

Kontakty: Informační linka České pošty: +420 954 240 747; přímá linka Pošty Partner v Dolním Podluží: +420 774 212 969

Revize katastru nemovitostí v Dolním Podluží

Obec Dolní Podluží oznamuje občanům, že na základě sdělení Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, pracoviště Rumburk, bude v našem katastrálním území probíhat revize katastru nemovitostí. Tato revize bude probíhat v období od 1. června 2025 do přibližně 30. června 2026. Revize bude spočívat v porovnání údajů vedených v katastru nemovitostí se skutečným stavem v terénu. Zaměstnanci katastrálního úřadu budou ověřovat, zda jsou údaje o pozemcích a stavbách správné a aktuální. Účast vlastníků nemovitostí při této činnosti není nutná, nicméně v případě zjištěného nesouladu budou tito vlastníci vyzváni k projednání věci se zástupcem katastrálního úřadu. Upozorňujeme vlastníky na

jejich zákonné povinnosti, zejména: na výzvu se dostavit k jednání s katastrálním úřadem nebo vyslat svého zástupce; ohlásit změny týkající se jejich nemovitostí do 30 dnů od jejich vzniku a doložit příslušné dokumenty; na vyzvání doložit listiny potřebné pro zápis změn do katastru.

Pokud nebude zjištěný nesoulad odstraněn kvůli neposkytnutí potřebné součinnosti, bude tato informace zveřejněna prostřednictvím aplikace Nahlížení do katastru nemovitostí na stránkách Českého úřadu zeměměřického a katastrálního.

Na podatelně obecního úřadu jsou k dispozici letáčky s podrobnými informacemi, rovněž také na webových stránkách obce.

Adéla Macháčková, starostka

MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



Požární ochrana očima dětí

Prázdniny jsou za rohem a všichni si už plánujeme volné letní dny, které nás čekají. My už se také těšíme na léto, ale než nastane, podělíme se s vámi o naše školkovské úspěchy.



Letos jsme se opět zapojili do soutěže „Požární ochrana očima dětí 2025“. Za naši školku se zúčastnilo 6 dětí. Tea Křížová, Šarlota Strýčková, Agáta Sadra-vetzková, Robin Mazač, Kristýna Tomčíková a Adéla Vince. Děti namalovaly obrázky na téma „Lesní požár“. Snažily se zachytit probíhající hasební práce v lese, na obrázcích nechyběli hasiči, cisterny a hasičský vrtulník s bambi valem. Za povedené obrázky byly všechny děti odměněny medailí, diplomem a fixami. Dětem je předala vedoucí mládeže mladých hasičů z Rybníště paní Mgr. Miluše Vytlačilová. Děti ještě před rozloučením nakreslily společný obrázek s hasičskou tematikou, který bude vložen do Kroniky mladých hasičů z Rybníště. Rozhodování poroty v soutěži bylo opravdu náročné, obrázků bylo mnoho, ale i přesto se naši dva výtvarníci probojovali v okresním kole na přední příčky. Šarlota Strýčková na 2. místo a Robin Mazač na 1. místo. Tyto dva obrázky postoupily dále do krajského kola, kde se umístil Robin Mazač na skvělém 2. místě. Všem výtvarníkům patří velká pochvala a umístěným veliká gratulace.

Pěkný červen a příjemné plánování dovolené vám přeji
děti a kolektiv MŠ Podlužánek



PROBĚHLO V HORNÍM PODLUŽÍ



Den matek

V pátek 16. května jsme se sešli u příležitosti svátku maminek a za hudebního doprovodu souboru Kvílet z Varnsdorfu jsme poseděli u dobrého občerstvení. Akce se zúčastnila i naše nejstarší maminka v obci paní Věra Kyselová, která letos oslavila své 98. narozeniny. Přejeme jí pevné zdraví. Poděkování patří Obci Horní Podluží a panu Jaromíru Petružálkovi za fotografie.



Pálení čarodějnic

Tak jsme letos opět pálili čarodějnice. Počasí bylo překrásné a sešlo se nás spousta. Májka byla vysoká 23,40 m. Kvízová letošní otázka zněla: *kolik hodin v loňském roce odpracovali všichni naši hasiči celkem – výjezdy, kulturní akce, práce na údržbě výstroje a výzbroje, pomoc při obecních pracích, výlov rybníka atd.* Odpověď je 2351 „spočítaných – evidovaných“ hodin. To je opravdu hodně. Tímto jim moc děkujeme, nejen za zajištění této akce, ale celkově za jejich práci, obětavost a nasazení.



Knihobudky

Jedna je umístěna cestou na Světlík a nová na autobusové zastávce u vlakového nádraží.



Soutěž

Každý rok se pořádá seriál soutěží v požárním útoku s názvem TOHATSU FIRE CUP. Soutěž v disciplíně požární útok klasickým způsobem, ne roztahování hadic, ale rozvinování z kotouče. Soutěže se mohou zúčastnit družstva složená z členů SDH Ústeckého kraje, která mohou být složena max. ze 7 členů mužů, žen, nebo smíšená. I letos se naši kluci zúčastnili a opět s parádními výsledky. Prozatím proběhla tři kola – 1. kolo Kryry, 2. kolo Bechlín, 3. kolo Obrnice a všude byli zatím stříbrní. Následovat budou ještě čtyři kola, z nichž 6. kolo se bude konat 24. srpna v 9 hodin na sjezdovce v Horním Podluží. Zapište si do diářů a přijďte fandit. Držíme palce!

Loni se SDH Horní Podluží celkově umístil na 2. místě a v superfinále (5 nejlepších týmů z 1. a 5 nejlepších týmů z 2. kategorie) kluci ovládli a skončili na 1. místě. Přivezli si putovní pohár, plovoucí čerpadlo Hydra2, zásahovou obuv, svítilny, sud piva a další drobnosti.

Připravila **Jindra Koldová**
foto **Jaromír Petružálek, Vít Průša, Jindra Koldová**

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ



Mladí cyklisté v akci

Naši školu začátkem května reprezentovala skupina žáků na dopravní soutěži Mladý cyklista. Letos se do klání zapojili Anna M. Palovič, Viktorie Zavadská, Janis Jílek, Kateřina Marounková, Marie Šindelářová, Patrik Valach a bratři Vojtěch a Josef Samkovi. Soutěž nebyla jednoduchá – děti musely zvládnout jízdu zručnosti, písemný test dopravních pravidel, praktickou jízdu na dopravním hřišti i poskytování první pomoci.

Ačkoliv se letos děti neprobojovaly na přední příčky, soutěž si oprav-

du užily. Počasí jim zpočátku moc neprálo, ale nakonec se vyčáslilo a den proběhl ve výborné náladě. Všichni si odnesli pěkné zážitky i památeční balíčky, které dostali i bez ohledu na výsledek.

Děti si vedly opravdu dobře – soutěž zvládly s nasazením, zodpovědně a s dobrou náladou, mám z nich upřímnou radost. A příští rok? To už se určitě popereme o přední příčky – míříme minimálně do krajského kola!

Text a foto **Pavlaína Hejduková**



Účast ve výtvarné soutěži

Ve čtvrtek 15. května se skupina šesti žáků vydala do Varnsdorfu na slavnostní vyhodnocení výtvarné soutěže pořádané ZŠ Východní. Letos proběhl již pátý ročník soutěže s názvem **Jako Picasso – Není pes jako pes aneb každý jsme originál**.

Naše škola se do soutěže zapojila s velkým nadšením a poslala celkem **42 výtvarných prací** napříč jednotlivými ročníky. A rozhodně bylo z čeho vybírat, porota měla nelehký úkol.

V **1. kategorii (1.–3. třída)** se umístili:

1. místo: Simonka Švorcová (1. třída)
2. místo: Johanka Slánská (2.B)
3. místo: Luky Flach (2.B)

Také ve **3. kategorii (6.–9. třída)** naši žáci bodovali:

1. místo: Tereza Buiová (6. třída)
2. místo: Pepa Samek (8. třída)
3. místo: Honzík Valeš (6. třída)

Všem oceněným **gratulujeme** a děkujeme za skvělou reprezentaci naší školy.

Text a foto **Bc. Petra Ivaničová**

Sportovní den

Způsobů, jak nadchnout děti ke sportu, je mnoho. Jedna z možností je pozvání na sportovní soutěž, která se konala v Rybníšti. Pozvání pro naše třetáky přišlo od studentů gymnázia Rumburk, kteří si dali za úkol rozpo-
hybovat malé školáky. Měli jsme možnost se setkat i se školami z Rybníště a Chříbské. Čekalo nás dopoledne plné sportu, kdy jsme si prověřili svou fyzickou zdatnost. Vyzkoušeli jsme různé sportovní disciplíny jako např. fotbal, tenis a orientační běh. Mohli jsme také zažít, jaké je to být hasičem. I přes velké chladno se nám sportovní den líbil. Děkujeme gymnazistům za organizaci, paní ředitelce ZŠ Rybníště a hasičům za zázemí.

Text a foto

Vaše reportérka Jíta ADHD



ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ



Sportovní dny pro žáky ZŠ

V jarních měsících nebývá nouze o pozvánky na sportovní akce, turnaje a soutěže. Přesto jsme využili nové zajímavé nabídky VOŠ, SPŠ a SOŠ Varnsdorf. Oslovili nás Ing. J. Parastucková a Mgr. M. Kafka s nabídkou sportovních dnů pro žáky 1. st. a 2. st. Naším žákům se velmi líbily netradiční sportovní disciplíny, kterými je skvěle provázeli studenti varnsdorfské školy. Názvy jednotlivých stanovišť napovídají, že nešlo pouze o běžné sportovní disciplíny a byly pro žáky už předem přitažlivé, např. „Krabíci ponese míč vyznačenou trasou“, „Tref si čuníka“, „Prolézt pavučinu a zachránit mušky“, „Porovnej svou rychlost se zvířecí“ a další.

Celá akce byla perfektně připravena a zorganizována. Varnsdorfské střední škole, studentům a zejména zmíněným pedagogům patří velké poděkování! Budeme se těšit na případnou další spolupráci.

Mgr. M. Hobzová, foto Mgr. P. Sošková



POZVÁNKY

**TANEČNÍ VEČER
POD ŠIRÝM
NEBEM**

Gerhard Bannert

V SOBOTU 5. ČERVENCE
OD 20:00

SPORTCENTRUM
JIŘETÍN POD JEDLOVOU

90. LÉTA AŽ PO
SOUČASNOST

VSTUP ZDARMA!

OBEC JIŘETÍN POD JEDLOVOU

Plakátky dodala Stanislava Zoserová

OBEC JIŘETÍN POD JEDLOVOU

Vás zve na přednášku

**Povídání
o nejedlých a jedovatých
houbách**

Sobota 14. června 2025 od 16 hodin

Obecní dům

Jiřetín pod Jedlovou

Vstupné dobrovolné



Knižní novinky

Tel. 608 550 526 • E-mail: knihovna@dolnipodluzi.cz

STEHLÍK | Dona Tratt

O životním příběhu Theodora Deckera lze s trochou nadšázky říci, že je především příběhem osudových ztrát a nálezů – teroristický útok v newyorském Metropolitním muzeu umění je v raném mládí připraví o milovanou matku, ale zároveň ho nečekanou shodou okolností učiní vlastníkem slavného díla holandského mistra Fabritia, obrazu nevyčíslitelné hodnoty zvaného Stehlík. Důsledky obou těchto událostí, společně s vlivem několika velmi rozdílných, odkloní Theův život směrem, o jakém se mu do té doby ani nesnilo, a neoddělitelně jej sváží nejen se světem umění, ale i se světem zločinu. Poslední román Donny Tarttové patří k nejzářivějším klenotům současné americké prózy: rozpoutal nefalšované čtenářské i kritické nadšení, získal Pulitzerovu cenu za rok 2014.

NÁVRAT | Petra Dvořáková

Může být láska k Bohu silnější než ta lidská? Jana je přesvědčená, že její víru nemůže zlomit vůbec nic. Vstupuje mezi sestry plná nadějí, odhodlání, ale i iluzí. Ty se začínají s každodenním řeholním životem plíživě drobit. Román čtenáři umožňuje nahlédnout do tajemného světa, který je mu běžně nepřístupný a jehož všednost naprosto neodpovídá obecně sdíleným představám. Jakkoliv se takto zachycený obraz života v klášteře může místy jevit jako dost nelichotivý, nikoho nesoudí. Je to především portrét člověka se vším světlým i temným, co jeho bytí přináší. V neposlední řadě je tato kniha fascinujícím milostným příběhem. Protože lidská láska je jako nezkontrolovatelné, mnohočetné zvíře, které k sobě vytrvale hledá druhá...

NIKDY NEPOVÍM | Cassey Kelleher

Minulost nikdy nespí. Když byla Alessia malá, udělaly s kamarádkou něco Sarah strašného – ale pykala za to jen ona. Teď, právě když už uvěřila, že navždy unikla starému životu, dostane vzkaz: MÁM TĚ. Když byly malé, trávily ona a Sarah každou volnou chvíli na místě, kterému říkaly Panenčí dům. Byla to stará, opuštěná dílna v lese za domem, ale jim připadala jako učiněné nebe. Dokud se všechno nezvrtlo. A pak někdo zemřel.

ZRZKA ZUZKA ZACHRAŇUJE | Stephanie Fraiss

Zuzka, odvážná zrзка s dobrým srdcem, pomáhá v útulku hledat domov čtyřnohým chlupáčům. Vždyť kdo by nechtěl strávit celý den obklopený roztomilými pejsky a kočičkami? Když však zahlédne malou Karamelku, nejroztomilejší štěně na světě, rozhodne se, že si ji musí přivést domů. Cesta k jejímu snu ale nebude snadná – po fence totiž touží i někdo jiný.

PRÁZDNINY V EVROPĚ | Ladislav Zibura

Vložte řízek mezi chleby a vydejte se za čtvrtým prázdninovým dobrodružstvím s Ladislavem Ziburou. Tentokrát vás čeká 14 000 kilometrů stopem napříč Evropou. Ve společnosti svérázných řidičů vyrazíte z horkých Athén přes divoký Balkán, rodný střed a malebné Pobaltí až za polární kruh. Objevíte místa, která jste vždy chtěli navštívit, jen jste o nich dosud neslyšeli. A taky se přesvědčíte, že žijete na tom nejrozmantějším kontinentu světa.

Bc. Lída Zavadilová, knihovnice, kulturní referentka

Slet čarodějnic přilákal desítky návštěvníků

JIŘETÍN p/J – Poslední dubnový večer patřil v Jiřetíně pod Jedlovou tradičnímu sletu čarodějnic. Akce, která každoročně přitahuje malé i velké milovníky čarodějnických

převleků a jarního veselí, se letos konala za krásného počasí a v přátelské atmosféře.

Program odstartoval průvodem z náměstí, odkud jsme se přemístili

do sportovního areálu. Fantazie návštěvníků byla opět neomezená – k vidění byly tradiční černé hábity, pavučiny, klobouky, ale i moderní a vtipné variace.

Pro menší čaroděje a čarodějnice bylo připraveno několik disciplín se sladkými odměnami. K večeru se slavnostně zapálila hranice s „čarodějnicí“ symbolizující konec zimy a příchod jara. V okolí hranice byl připraven i doprovodný program – opékání buřtů a čarodějnická diskotéka.

Organizátoři si pochvalují nejen vysokou účast, ale i bezproblémový průběh celé akce. Máme velkou radost, že se slet opět vydařil. Děkujeme všem, kteří přišli, a samozřejmě i těm, kteří se podíleli na přípravách a organizaci akce. Za vyrobení vycpané čarodějnice děkujeme především dětem a učitelskému kolektivu MŠ Smíšek.

Závěrem lze konstatovat, že jiřetínský slet čarodějnic určitě patří mezi oblíbené jarní akce, které nabízí setkání, radost dětí i příležitost se společně pobavit.

Pavel Zoser

foto od manželů Šimotových



SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

BLAHOPŘEJEME



Dne 7. června 2025 se dožívá 75 let náš milovaný manžel a dědeček **Petr PAŘÍK**. Hodně zdraví a štěstí přejí manželka, děti Petr, Jan a vnoučata Johanka a Karolínka

VZPOMÍNÁME



Dne 26. 6. uplyne 10 let, co nás opustil náš tatínek a dědeček pan **Pavel HLADÍK**.

S láskou vzpomínají dcery Pavlína a Petra s rodinami

DĚKUJEME

Děkuji Obecnímu úřadu v Horním Podluží za přání k mým 89. narozeninám.

Zdeněk Sedláček

Vážený pane starosto, vážení zastupitelé obce Jiřetín pod Jedlovou.

My, obyvatelé osady Rozhled, jsme se na podzim minulého roku dostali do svízelné situace, kdy nám ze dne na den přestala téci pitná voda. Víme, že jste vynaložili velké úsilí najít poruchu na stoletém vodovodním řadu, což se nepodařilo.

V této situaci bylo jediné možné řešení natáhnout nové vodovodní vedení. Situace byla komplikovaná z důvodu ročního období a zimního počasí. I přes to jste se do práce pustili a v krátkém čase stavbu realizovali. Velmi si vážíme vašeho úsilí a investovaných finančních prostředků.

Děkujeme též za to, že jste po výkopových pracích rekultivovali celou trasu vodovodu do původního stavu.

Za chalupáře z osady Rozhled

Manželé Smolíkové

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4 K

realD 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

Program na ČERVEN

■ Pátek 6. 6. ve 20 hodin ČV

■ Sobota 7. 6. v 18 hodin ČV

THUNDERBOLTS

3D

USA – Akční vědeckofantastický dobrodružný film – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč – 125 minut

■ Pátek 13. 6. v 18 hodin ČV

■ Sobota 14. 6. v 18 hodin ČV

JAK VYCVIČIT DRAKA

USA – Akční dobrodružný film – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 130 Kč – 115 minut

■ Pátek 20. 6. v 18 hodin ČV

28 LET POTÉ

USA – Akční vědeckofantastický film – Čas nic nezahojil – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 130 Kč – 105 minut

■ Sobota 21. 6. v 18 hodin ČV

LILO & STITCH



USA – Akční dobrodružná komedie – Každá rodina má svého darebáka – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 105 minut

■ Pátek 27. 6. v 18 hodin ČV

KARATE KID – Legendy

USA – Akční dramatický dobrodružný film – Spojení mistrů tvoří nový příběh – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč – 115 minut

■ Sobota 28. 6. v 18 hodin ČV

ELIO

3D

USA – Animovaný dobrodružný film pro celou rodinu – Chtěli mít šéfa a tak ho mají – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 130 – 75 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
TIT – originální verze s českými titulky

INZERCE

KOUPÍM sklo, vázy, mísy, porcelán, LP vinylové desky, staré hračky, mince, bankovky, pohledy, známky, smaltované věci, atd. V případě nabídky volejte tel. 601 526 776.

KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

■ Sobota 7. 6. od 10:00 h.

Starší žáci U15 SPORT FOR ALL – UNION DĚČÍN

Mistrovské fotbalové utkání.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 7. 6. od 14:00 h.

INDIÁNI Z PODLUŽÍ

Dětský den plný zábavy, her a úsměvů.

Dolní Podluží, sportovní areál

■ Pátek 13. 6. od 17:00 h.

NOC S ANDERSENEM

Přespávací akce v knihovně pro dětské čtenáře (sraz v pátek v 17 hodin, rozchod v sobotu 14. 6. mezi 8–9 hod.), počet čtenářských účastníků omezen!

Dolní Podluží, obecní knihovna

■ Sobota 14. 6. od 9:30 h.

U9 mladší přípravka SPORT FOR ALL – BŘEZINY

Mistrovské fotbalové utkání.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 14. 6. od 10:00 h.

U13 mladší žáci SPORT FOR ALL – BENEŠOV N. PL.

Mistrovské fotbalové utkání.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 14. 6. od 13:00 h.

SK JIŘETÍN POD JEDLOVOU – TJ LOKOMOTIVA DĚČÍN

Mistrovské utkání 22. kola okr. soutěže dospělých ve fotbalu.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 14. 6. od 16:00 h.

POVÍDÁNÍ O NEJEDLÝCH A JEDOVATÝCH HOUBÁCH

Odborná přednáška pro veřejnost – vstupné dobrovolné.

Jiřetín pod Jedlovou, Obecní dům

■ Sobota 14. 6. od 17:00 h.

TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – SK BŘEZINY

Mistrovské utkání 26. kola okresního přeboru dospělých ve fotbalu.
Horní Podluží, fotbalové hřiště

■ Sobota 28. 6. od 15:00 h.

SVATOJÁNSKÉ SLAVNOSTI

Přijďte oslavit magický den plný hudby, her a tvoření. Pro děti bude připravena vědomostní šipkovaná, tvořivé dílničky paní Jindřišky a malování na obličej. Pro dospělé od 18 hodin zahrájí dvě děčínské kapely – Hukot a Už jsme hráli (USH).

Dolní Podluží, na koupališti

■ Sobota 5. 7. od 20:00 h.

TANEČNÍ VEČER POD ŠÍRÝM NEBEM

Hudba od 90. let až po současnost, vstup zdarma.

Jiřetín pod Jedlovou, Sportcentrum

■ Od organizátora běhů na Jedlovou Karla Valenty přišla tentokrát sousedská pozvánka pro malé i velké příznivce pohybu z Podtollštejnska. Na varnsdorfském rybníku Mašíňák proběhne

7. 6. od 9:00 hod. – TOS triatlon + dětský triatlon, štafety, běh s kočárky, běh dětí.

8. 6. od 7:00 hod. – Štěkaton (triatlon s pejsky), dětské závody – běh s pejsky.

VÝSTAVY

■ Do 20. června 2025

HORNÍ PODLUŽÍ VČERA A DNES

Výstava fotografií je přístupná každou středu 13–17 hodin, nebo po domluvě na čísle 725 509 633

Horní Podluží, obecní knihovna

■ Do července 2025

U příležitosti stého výročí autorova narození vás zveme na výstavu

POLÁČKOVO STOLETÍ

Vzpomínkový výstavní průřez životní tvůrčí cestou Josefa Poláčka, výtvarníka, humoristy, básníka, publicisty a organizátora kulturního života.

Přístupné na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, galerie V Podstavce

Římskokatolická farnost Jiřetín pod Jedlovou

vás zve na

■ na poutní mši svatou k Slavnosti Nejsvětější Trojice

v neděli 15. 6. 2025 v 9:15 h.

v kostele Nejsvětější Trojice v Jiřetíně pod Jedlovou

■ na pravidelné bohoslužby v kostele Nejsvětější Trojice

ve středu v 17:00 h.

a v neděli v 9:15 h.

Milí pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost! Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování prázdninových pozvánek v Permoníku a v přehledu programů „Podtollštejnský obšastník“, který rozesíláme četným zájemcům, informačním střediskům, tisku i regionálním rozhlasovým stanicím? Rádi zveřejníme vaše informace, které zašlete do neděle 22. 6. 2025 na adresu martin.louka@seznam.cz. Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zasílání programového přehledu „Podtollštejnský obšastník“ na svou domácí elektronickou adresu.



Výstava fotografií

Horní Podluží včera a dnes

v Obecní knihovně Horní Podluží

21. 5. až 20. 6. 2025

Výstava přístupná

každou středu 13–17 hodin

nebo po domluvě na čísle 725 509 633



SVATOJÁNSKÉ SLAVNOSTI

Přijďte oslavit magický den plný hudby, her a tvoření!

KDY: sobota 28. 6. od 15:00
KDE: Koupaliště v Dolním Podluží

PROGRAM:

- Vědomostní šipkovaná pro malé i velké
- Tvořivé dílničky paní Jindřišky
- Malování na obličej
- Od 18:00 koncert děčinských kapel
 - Hukot
 - Už sme hráli (USH)

Vezměte rodinu, přátele i dobrou náladu – těšíme se na vás!

Organizátoři: Občerstvení na koupališti ve spolupráci s PORADNA BAREVNÉ SOUŽITÍ, z. s.

Plakátek dodala Monika Hejdukova



Muzejní noc

Pátek 6. 6. 2025 17–20 h

PROGRAM

- prohlídky oživlé expozice
- muzejní kvíz
- promítání dobových fotografií
- poslech hudby z historického gramofonu
- promítání dokumentu k výročí Rumburské vzpoury z roku 1958
- občerstvení

VSTUPNÉ 30 Kč

Koná se v rámci 21. ročníku Festivalu muzejních nocí

www.muzeumrumburk.cz • fb.com/muzeumrumburk • tel. 412 332 134 • email: info@muzeumrumburk.cz

NAPSALI NÁM

Velkas a přehrada

Hezký den všem,
 dovoluji si zaslat pár otázek, aniž vím komu.

V neděli jsem byl na procházce na Jedlové, z které se moc hezky dívá do kraje. Koukal jsem přes nížinu k Vlčí hoře a tam, kde vždycky můj pohled zaujala hladina Velkasu, zela prázdnota. Bylo to smutné dívání se. Přestože všude kolem bylo krásy habaděj,

pohled na prázdný rybník mě naplnil smutkem.

Napadalo mě hodně otázek. Kde složí křídla orel mořský? Uslyším ještě někdy na jaře křičet jeřáby? Kde si odpočinou divoké husy na svém tahu 2x ročně? Až půjdu z Rybníště, potkám tam Martina, jak rybaří? Nezaroste nakonec vypuštěný rybník trávou a nebude ty hektary někdo sekat traktorem?

Přes týden občas jedu směrem na Prahu. Mezi benzínkou a Lesnou je

přehrada. Dnes je vypuštěná. Brzy pod hrází leží poražené, jako kdyby je někdo podfal. Celá scenerie vypadá dosti definitivně. Taky chmurně.

Zná někdo odpověď na to, co bude s Velkasem a s přehradou do budoucna?

Naděje ve mě říká, že tento stav je přechodný, že je třeba provést údržbu a obě „oka“ se znovu otevrou. Zná na to někdo odpověď? Pokud ano, budu za ni vděčný.

Vojtěch Huk



Lesenská přehrada, foto Jiří Stejskal

POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- **7.–8. 6. 2025**
 MUDr. Charvát Tomáš
 U Přívozu 18/4, Děčín III
 Tel. 412 511 619
- **14.–15. 6. 2025**
 MUDr. Vojtěch Vladimír
 28. října 110, Děčín I
 Tel. 412 151 056
- **21.–22. 6. 2025**
 pohotovost nebude sloužena
- **28.–29. 6. 2025**
 pohotovost nebude sloužena

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–10 hod. Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.

Zdroj: <https://www.mmdecin.cz/lekarska-a-stomatologicka-pohotovost>



JÍŘETÍN pod Jedlovou
SOVZ TRÍDĚNÉHO A KOMUNÁLNÍHO ODPADU každý sudý týden

UPOZORŇUJEME, že pytle na třídný odpad musí být umístěny na svozovou trasu do 8.00 hod.

9. 6. – 23. 6.